

# CBETA電子佛典集成

---

CBETA Chinese Electronic Tripitaka Collection  
eBook

T15n0640

## 佛說月燈三昧經

劉宋 先公譯

# 目次

- [編輯說明](#)
- [章節目次](#)
- [卷目次](#)
  - .001,
- [贊助資訊](#)

## 編輯說明

- 本電子書以「CBETA 電子佛典集成 Ver si on 2023.Q4」為資料來源。
- 漢字呈現以 Uni code 3.0 為基礎，不在此範圍的字則採用組字式表達。
- 梵文悉曇字及蘭札字均採用羅馬轉寫字，如無轉寫字則提供字型圖檔。
- CBETA 對底本所做的修訂用字以紅色字元表示。
- 若有發現任何問題，歡迎來函 [seryi.ce@cbeta.org](mailto:seryi.ce@cbeta.org) 回報。
- 版權所有，歡迎自由流通，但禁止營利使用。

宋沙門先公譯

聞如是：

一時，佛在舍衛國，遊於祇樹給孤獨園，與大比丘眾五百人、六萬菩薩俱，及持央數諸天人。爾時，文殊師利菩薩在其眾會中坐。時，佛告文殊師利言：「童子！菩薩行布施有十事。何等為十？一者諦除嫉妬意；二者常清淨意布施；三者無數百千人不能奪其財；四者無上妙而終亡；五者生大豪貴家；六者所生處好布施；七者為四部眾所愛念；八者無所畏，入眾會亦無礙，十方皆聞其名聲；九者年少手足柔軟；十者常樂善知識，乃至坐佛樹下。童子！是為菩薩行布施十事。」佛於是說偈言：

「已遠除於嫉妬， 意常好布施者；  
持上妙而終亡， 生即於豪富家。  
所生處意常樂， 而好喜於布施；  
為眾生所愛念， 居家者及出學。  
於眾會無所畏， 所至處無疑難；  
其名聲遠而聞， 於郡國及縣邑。  
其手足常柔軟， 所欲得不復難；  
即為得善知識， 諸佛及其弟子。  
終不復生嫉妬意， 意常好樂欲布施；  
以持上妙而終亡， 於是行事無嫉妬。  
即生於大豪富家， 意常喜樂而布施；  
為若干億人所愛， 好布施者有是行。  
得善知識不復難， 常見諸佛及弟子；  
見已即樂供養之， 其布施者有是行。」

佛語童子：「菩薩持戒清淨有十事。何等為十？一者具足其願，二者學佛道，三者常尊樂於黠慧，四者死不妄語，五者見世不轉意，六者棄生死，七者求泥洹，八者寂寞行，九者得三昧，十者無貧窮行。童子！是為菩薩十事清淨持戒。」佛於是說偈言：

「即具足其所願， 學諸佛之道行；  
常樂於尊智慧， 亦無有恐懼時。  
不復轉其所願， 亦不轉慎諸行；

常棄遠於生死， 則求索泥洹道。  
常在寂寞處行， 即便得於三昧；  
而無有貧窮時， 即立於持戒品。  
其人即具所可願， 是菩薩學諸佛道；  
慧者於人不自稱， 其人如是戒清淨。  
持願甚堅不復難， 終不復動所采建；  
以見生死無數惡， 便棄捐求泥洹道。  
其意不復著所念， 其人如是立戒彊；  
得正剎土無不可， 清淨戒者有是行。」

佛語童子：「菩薩立忍辱有十事。何等為十？一者火不能燒，二者刀不能害，三者毒不能行，四者水不能沒，五者非人護之，六者得莊嚴其身相，七者閉塞諸惡道，八者得生梵天不難，九者晝夜得安隱，十者安樂不移。童子！是為菩薩十事住忍辱。」佛於是說偈言：

「火不能燒其人， 刀亦不能傷害；  
其毒不能得行， 水亦不能漂沒。  
諸非人悉護之， 即得三十二相；  
便閉塞諸惡道， 忍辱者德如是。  
求索諸梵及釋， 彼亦不而難致；  
常得安隱之行， 悉覺於非常事。  
刀及火亦不能傷， 行於毒中不能害；  
諸天及人鬼神護， 其忍辱者有是行。  
即身得三十二相， 其人不復畏惡道；  
於是死即生梵天， 行慈心者有是道。  
晝夜即得安隱行， 常好喜身得安定；  
於一切有清淨意， 終無有瞋恚志行。」

佛告童子：「菩薩精進有十事。何等為十？一者有威神，二者為諸佛所護，三者非人悉亦護之，四者聞法終不轉忘，五者所未聞法而得聞，六者得高明智慧，七者得種種三昧，八者終無病時，九者飯食得安隱，十者得柔軟如優鉢不剛。童子！是為精進行菩薩十事。」佛於是說偈曰：

「常為得有威神， 終不轉犯諸惡；  
諸非人悉護之， 即疾得成佛道。  
聞經法亦不忘， 未聞者求得了；

其人即得高明， 精進者有是德。  
 得同諸三昧行， 終無有疾病時；  
 精進者智慧俱， 其人得佛道行。  
 所飯食得安隱， 即得為精進行；  
 譬如優鉢在水， 稍稍長而大成。  
 清白法亦如是， 令菩薩稍稍成；  
 終無有能當者， 得在天安樂處。  
 多陀竭精進行， 以進越無數劫；  
 諸菩薩勤力行， 所修奉悉說之。  
 其精進者有威神， 常為諸佛所擁護；  
 而皆奉受是道行， 其人得佛道不久。  
 所聞者終不復忘， 及復得餘眾法行；  
 其人智慧稍增益， 精進行者有是事。  
 種種三昧常自增， 彼終無有疾病時；  
 諸所可飯食之者， 一切得則為安隱。  
 晝夜成就清白行， 精進之者無有休；  
 其人不久疾得佛， 行精進者尊如是。」

佛語童子：「坐禪菩薩有十事行。何等為十？一者專行住，二者行道事，三者無有恐難，四者諦正諸根，五者為人所愛，六者遠離欲，七者不轉一心，八者脫於魔界，九者住佛界，十者得解脫。童子！是為坐禪菩薩十事行。」佛於是說偈言：

「其人不轉所行， 即為住諦之行；  
 專行諸道之事， 其人捨不正行。  
 所修無所復著， 諸根已為寂定；  
 即為得安隱喜， 坐思惟道行事。  
 其人已離愛欲， 安隱坐於一心；  
 以遠離魔境界， 即住於佛境界。  
 專行者有是持， 其獨樂樹間者；  
 即便解脫之行， 便成得十事句。  
 其菩薩住轉不行， 皆棄捐於不當行；  
 棄不正行樂正行， 念三昧者有是事。  
 其人終無貪著時， 行安隱者賢不貪；  
 身意善覺而持戒， 行三昧者有是事。  
 行空樹間無所畏， 其人終無著貪時；  
 諸非人皆愛念之， 如是遠離欲獨行。  
 終不著欲亦不貪， 如是即脫魔境界；

便住於如來境界， 其人解脫邪事竟。」

佛語童子：「菩薩行般若波羅蜜有十事。何等為十？一者一切所有悉布施，無所希望；二者不復犯戒，不以戒自綺；三者住忍辱力無人想住；四者行精進不貪身命；五者行禪不住禪；六者降伏弊魔；七者九十六種外道不能動之；八者自得知生死；九者於眾生有悲意；十者不求弟子、緣一覺地。童子！是為菩薩行般若波羅蜜十事。」佛於是說偈言：

「其所施皆等， 亦不念望其報；  
護經戒不敢犯， 亦不有想著求。  
行忍辱及智慧， 終無有人之想；  
見人即有精進， 身志意無所著。  
行一心及智慧， 無所住無有想；  
以降伏於眾魔， 智慧者有是德。  
九十六種之道， 皆無能動搖者；  
得知了生死事， 智慧者有是事。  
於一切眾生所， 有大悲哀之行；  
於弟子緣一覺， 皆不念所求行。  
所有皆施無希望， 為不犯戒不念惡；  
行忍辱者無人想， 奉智慧者有是事。  
精進為在空閑處， 禪無有想亦無住；  
其人智慧降伏魔， 行智慧者有是事。  
諸外道者不能動， 其人即為知生死；  
於眾人民有哀傷， 行智慧者有是事。  
諸弟子及緣一覺， 於彼終無念求索；  
其人住佛道如是， 行智慧者有是事。」

佛語童子：「多智菩薩有十事行。何等為十？一者知惡道，二者知善道，三者解疑事，四者為現直道，五者棄捐惡道，六者住正道，七者在甘露門，八者得坐佛樹下，九者為人民現明道，十者不畏惡道。童子！是為多智菩薩十事行。」佛於是說偈言：

「為知了諸塵勞， 悉曉了是兩事；  
其人便棄塵勞， 即隨佛道之行。  
慧而解諸狐疑， 便為現直見事；  
則棄捐惡道行， 即得在於正道。  
見在於甘露門， 則得坐佛樹下；

為人民解現正， 令不畏諸惡道。  
曉了無數塵勞法， 知解兩事為如是；  
其人便棄捐塵勞， 便於彼學上善法。  
為一切人解其疑， 便為得見善正直；  
即棄捐去惡道事， 其多智常在道住。  
常為住在甘露門， 得坐在無量佛樹；  
為無量億人現明， 其人終不畏惡道。」

佛語童子：「菩薩尊法施持法與他人者有十事。何等為十？一者棄捐惡，二者奉行善，三者修正士，四者淨其佛刹，五者坐佛樹下，六者布施眾用，七者降伏諸塵勞，八者與一切人智，九者行慈心，十者現在得安隱意。童子！是為菩薩持尊法施十事以法施與他人者。」佛於是說偈言：

「諸不善皆捐之， 諸善事悉奉行；  
得在住法智慧， 意常好喜布施。  
便淨其佛國土， 即得無上之國；  
便則坐佛樹下， 興法施譬如寶。  
布施一切所有， 便學於諸法王；  
則遠除諸塵勞， 其人得佛不難。  
布施於一切人， 常有慈心之行；  
其無有嫉妬行， 為安隱諸非人。  
多智便棄諸不善， 其人常為在善住；  
於尊法堅不可動， 其多智者常與法。  
即常得清淨之國， 常奉行佛道之事；  
為常得在佛樹下， 興法施者有是事。  
無有塵勞布施眾， 便即知了己身事；  
皆解脫諸世之事， 其人終無所罣礙。  
其人自知而發意， 為一切人如是施；  
有慈心者無嫉妬， 見諸法安無有我。」

佛語童子：「菩薩行空有十事。何等為十？一者行佛道，二者無所著行，三者不願所生，四者不犯戒法，五者不誹謗賢者，六者不為諍行，七者無所得，八者獨行道，九者不諍佛，十者受法行。童子！是為菩薩行十空事。」佛於是說偈言：

「其諸上人所行， 得上尊之世界；  
勇猛者於彼行， 諸所不可得命。」

皆不著諸世界， 於禪思安隱坐；  
亦不願諸所生， 便曉知諸空法。  
終不復犯戒法， 持於戒無有呵；  
其盡壽不說惡， 不誹謗餘賢者。  
其行道無所諍， 終無有諸諍訟；  
其便知諸所事， 彼如法而習行。  
乃至亡失其命， 終不謗於世尊；  
積累於一切法， 自保意無所畏。  
於一切諸世界， 佛道不可思議；  
即奉持諸佛法， 不復疑於空法。  
其人之行而上妙， 住不在於諸外道；  
行禪安隱無所著， 諸所無命亦無人。  
其人終無有貪著， 行一心者無所想；  
以知無人無我法， 終復無有於所願。  
悉曉諸空之法事， 於眾所用終不著；  
其人終無貪著念， 於佛常有淨信意。  
其人終無諍訟事， 獨處行者空眾用；  
其人為住於佛道， 便持如來諸所法。」

佛語童子：「菩薩在獨處行有十事。何等為十？一者有清淨意，二者無有欲，三者念諸佛，四者信行，五者不疑慧，六者有反復於諸佛，七者不誹謗法，八者寂寞行，九者得調住，十者智四解事。童子！是為菩薩獨處行十事。」佛於是說偈言：

「終無有愛欲行， 常有清淨之意；  
便奉無所欲事， 於獨處一心行。  
思念普世間明， 其人轉而成信；  
於智慧一無疑， 佛慧不可思議。  
於諸佛有反復， 佛終不棄捨法；  
即而作寂定行， 便為住於寂法。  
其人即得解事， 獨自樂於樹間；  
便棄捨於財利， 在一處而行道。  
其人即為有清意， 常皆棄捨諸惡事；  
其人行寂無有上， 終不復疑諸佛慧。  
其人思念佛無上， 信於諸天中天行；  
亦不復疑諸佛慧， 寂寞行者有是事。  
於諸上人有反復， 終不復棄諸法行；  
獨處行者而寂寞， 閑處行者有是事。」

便得善諦寂寞地， 即疾解了諸證事；  
常解說無央數經， 其人無有罣礙時。」

佛語童子：「菩薩在閑處行有十事。何等為十？一者寂行，二者遠離眾人，三者無諍訟，四者無瞋恚，五者不入諸行，六者不入人罪，七者念解脫事，八者安隱一心行，九者疾作證解脫，十者以無所著故得三昧。童子！是為菩薩閑處尊行十事。」佛於是說偈言：

「常有寂寞之事， 便遠離眾會人；  
終無有諍訟時， 而獨自作於行。  
常無有瞋恚意， 終不轉著諸界；  
亦不復作諍訟， 在閑處是有德。  
便為寂寞之行， 常在於獨處行；  
即有解脫之事， 便疾得過度去。  
獨自在上閑處坐， 常棄捐惡眾會人；  
其人終不入人罪， 樹間坐者有是事。  
便厭於一切生死， 其人無有貪眾用；  
亦不有眾畏之事， 在樹下坐有是事。  
終不與人共諍訟， 常獨行者樂寂寞；  
常護守於身口意， 其在閑處德無數。  
便得上妙解脫事， 即好坐在寂三昧；  
其於樹間習寂行， 在閑處者有是德。」

佛語童子：「菩薩行分衛有十事。何等為十？一者不欲令知其行；二者不令人知其功德；三者不欲有財利；四者不有自稱亦無諛諂；五者在賢聖道住；六者不自說功德；七者不從他人取足；八者至他家舍亦不喜亦不憂；九者離衣食施，持法施與人；十者住令德無諛諂，皆取於其法施。童子！是為菩薩行分衛住十事，令德無諛諂。」佛於是說偈言：

「彼不欲令知行， 亦不著所為事；  
利無利而等意， 其人住於教令。  
亦不犯賢聖事， 不有稱諛諂行；  
亦不自說其善， 復不說他人惡。  
亦不愁不歡喜， 說法離於衣食；  
所說皆令歡喜， 分衛者有是德。  
不欲令稱不求名， 常住在四賢聖行；  
亦無諛諂求財利， 受教令者有是事。」

不自稱譽不說惡， 初不說惡惡舌者；  
聞人功德常歡喜， 其分衛者知止足。  
離衣食善與法施， 亦不求索於財利；  
所說善人皆歡喜， 受尊教者有是事。」

佛說是經時，七萬二千人發無上正真道，萬菩薩得無所從生法忍。佛說如是，文殊師利童子，及一切眾會天龍世間人皆歡喜，前為佛作禮而去。

佛說月燈三昧經一卷

此是丹藏《月燈三昧經》先公譯者，而與彼鄉宋二藏之經，文義迥異，未知孰是？按《開元錄》，此經有二別譯：一於有譯無本中，有後漢安世高譯一卷；二於有譯有本中，有宋沙門先公譯一卷。皆云：「出《大月燈經》第七卷」。其先公譯目下，注云：「一名文殊師利菩薩十事行經」；又指多小，云：「一十紙」。今檢此丹本經，始從六度乃至分衛，凡歷十二法，皆以十事說之；又其多小，是古之十紙有十二行，則知真是先公所譯《月燈經》矣！但錄云：「出大經第七卷」，而今檢之，出自第六卷之前半，斯為未叶。疑古今分卷有異？或書寫錯六為七耳！

---

## [CBETA 贊助資訊](https://www.cbeta.org/donation/index.php)

[.\(https://www.cbeta.org/donation/index.php\)](https://www.cbeta.org/donation/index.php)

CBETA 成立於 1998 年，於 2023 年 8 月 7 日轉型成為基金會。成立多年來，一部部佛典在嚴謹控管中轉換為數位典藏，不只數量龐大，而且文字校訂精確可信，又加新式標點方便閱讀。「CBETA 電子佛典集成」不僅獲得國際學界的重視及肯定，也成為大眾廣為運用的公共資源，如此成果都是在廣大信眾及有識之士的支持下才得以實現。

對一個從事佛法志業的非營利團隊，能夠長期埋首理想、踏實耕耘是非常不容易的。如今，CBETA 運作經費日漸拮据，但「佛典集成」仍有許多未竟之功。因此，懇請大家慷慨解囊、熱情贊助，讓未來有更多更好的電子佛典。

您的捐款本會皆會開立收據，此收據可在年度中申報個人或企業的綜合所得稅減免。感恩諸位大德的善心善行，以及您為佛典電子化所做的一切貢獻。

---

## 信用卡線上捐款

本線上捐款與 netiCRM 及 NewbPay 藍新金流合作，資料傳送採用 SSL (Secure Socket Layer) 傳輸加密，讓您能夠安全安心地進行線上捐款動作。

不管您持有的是國內或國外卡，所有捐款最終將以新台幣結算，所以我們所開立的捐款收據也將以新台幣計。

線上刷卡支持定期定額與單筆捐款。(銀聯卡不支援定期定額)

## [前往捐款](#)

---

### 劃撥捐款

郵政劃撥帳號：5 0 4 6 8 2 8 5

戶名：財團法人佛教電子佛典基金會

欲指定特殊用途者，請特別註明，我們會專款專用。

---

### 線上信用卡 / PayPal 捐款

PayPal 是一個跨國線上付款機制的公司，CBETA 引用其服務，提供網友能在線上使用信用卡或 PayPal 帳戶贊助 CBETA 。

PayPal is an online system of a global payment solution. CBETA uses its service to provide the uses to donate by using the credit cards or PayPal account to support the CBETA project .

相關收據開立事宜，由於付款幣別為美元，我們除了會依您所贊助之美元金額開立收據外，另我們會依捐款當日公告匯率開立台幣收據，此收據為國內正式合法報稅憑證。

Since the donation made is in US currency, hence all the receipts will be issued in the US dollars consequently. However for the domestic donors, a Chinese official receipt will also be made according to the foreign exchange rate for the purpose of tax deduction.

### [線上信用卡 / PayPal 贊助](#)

---

## 支票捐款

支票抬頭請填寫「財團法人佛教電子佛典基金會」。

For donations by check, please write the check to  
"Comprehensive Buddhist Electronic Text Archive  
Foundation".

---